TÒA ÁN NHÂN DÂN **HUYỆN KON RẪY** **TỈNH KON TUM**	**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM** **Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**
Số: 02/2022/QĐCNHGT-DS	*Kon Rẫy, ngày 08 tháng 8 năm 2022*

QUYẾT ĐỊNH
CÔNG NHẬN KẾT QUẢ HÒA GIẢI THÀNH TẠI TÒA ÁN

Căn cứ các Điều 32, 33, 34 và 35 của Luật Hòa giải, đối thoại tại Tòa án;

Căn cứ vào yêu cầu công nhận kết quả hòa giải thành của: Người khởi kiện - Ngân hàng XViệt Nam, người bị kiện - bà Nguyễn Thị Thu H và ông Trần Văn T.

Sau khi nghiên cứu:

Đơn khởi kiện về việc "*Tranh chấp hợp đồng tín dụng*" đề ngày 04/7/2022 của Ngân hàng XViệt Nam.

Biên bản ghi nhận kết quả hòa giải ngày 22/7/2022 về việc thỏa thuận giải quyết toàn bộ tranh chấp của các bên tham gia hòa giải sau đây:

- Người khởi kiện: Ngân hàng X Việt Nam.

Người đại diện theo pháp luật: Ông Dương Quyết T – Tổng giám đốc Ngân hàng X Việt Nam.

Địa chỉ: Tòa nhà C, bán đảo L, quận Hoàng Mai, thành phố Hà Nội.

Người đại diện theo ủy quyền: Ông Nguyễn Bá P – Giám đốc phòng giao dịch Ngân hàng X huyện Kon Rẫy.

- Người bị kiện: Bà Nguyễn Thị Thu H, ông Trần Văn T.

Cùng địa chỉ: thôn Z, xã T, huyện Kon Rẫy, tỉnh Kon Tum.

Các tài kiệu kèm theo biên bản ghi nhận kết quả hòa giải do Hòa giải viên chuyển sang Tòa án.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Kết quả hòa giải thành được ghi trong biên bản ghi nhận kết quả hòa giải ngày 22 tháng 7 năm 2022 có đủ các điều kiện quy định tại Điều 33 của Luật Hòa giải, đối thoại tại Tòa án.

QUYẾT ĐỊNH:

1. Công nhận kết quả hòa giải thành của các bên được ghi nhận trong biên bản ghi nhận kết quả hòa giải ngày 22 tháng 7 năm 2022, cụ thể như sau:

Bà Nguyễn Thị Thu H và ông Trần Văn T đồng ý trả nợ cho Ngân hàng X Việt Nam (thông qua Phòng giao dịch ngân hàng X huyện Kon Rẫy, tỉnh Kon Tum, sau đây gọi tắt là ngân hàng) số tiền nợ gốc 9.000.000 đồng và nợ lãi 1.428.712 đồng (tạm tính đến ngày 22/7/2022) theo hợp đồng tín dụng số

6600000709407528 ngày 22/02/2017; và nợ gốc 50.000.000 đồng, nợ lãi 7.937.264 đồng (tạm tính đến ngày 22/7/2022) theo hợp đồng tín dụng số 6600000714266893 ngày 25/12/2018. Tổng số tiền ông T, bà H phải trả là 68.365.976 *(sáu mươi tám triệu, ba trăm sáu lăm ngàn, chín trăm bảy mươi sáu)* đồng (nợ gốc 59.000.000 đồng, nợ lãi 9.365.976 đồng). Và tiền lãi trong hạn, tiền lãi quá hạn còn phát sinh theo mức lãi suất thỏa thuận tại các hợp đồng tín dụng nói trên kể từ ngày 23/7/2022 đến khi bà Nguyễn Thị Thu H và ông Trần Văn T trả hết nợ cho ngân hàng tương ứng với thời gian và số tiền chậm trả.

Thời gian trả nợ: Ngày 10/8/2022.

2. Quyết định này có hiệu lực pháp luật kể từ ngày ký, không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm theo quy định của Bộ luật Tố tụng dân sự và được thi hành theo quy định của pháp luật về thi hành án dân sự./.

Nơi nhận:
- VKSND huyện Kon Rẫy;
- Chi cục THADS huyện Kon Rẫy;
- Các bên tham gia hòa giải;
- Lưu: QĐ; hồ sơ vụ việc.

THẨM PHÁN

(Đã ký)

Lê Thị Phương Loan